

**Zeitschrift:** Visit : Magazin der Pro Senectute Kanton Zürich  
**Herausgeber:** Pro Senectute Kanton Zürich  
**Band:** - (2014)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Goldene Zeiten : mit Kind, Kegel und Karosse

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

//GOLDENE ZEITEN

## Mit Kind, Kegel und Karosse

Entstanden 1948 in Zürich, führt uns dieses Bild zurück in eine Zeit, in der das Automobil einen hohen gesellschaftlichen Stellenwert einnahm. Es entstammt dem Buch «Meine Grosseltern – My Grandparents» von Mats Staub (Edition Patrick Frey). In diesem Werk versammelt Staub mit dem Projekt «Erinnerungsbüro» Grosseltern unterschiedlicher Generationen. Aus oft anekdotischen Erinnerungen der Nachgeborenen – der Enkelkinder – destilliert Staub rudimentäre biografische Angaben und Begebenheiten.



Silvia (geboren 1977) aus Zürich erkennt auf dem Bild ihren Vater, damals noch ein Bub, und ihre Grosseltern Raduz (links) und Mimi (rechts). Der Grossvater handelte mit Schweizer Uhren und amerikanischen Autos, Grossmutter betätigte sich als Hutmacherin.



Welche Erinnerungen sie an ihre Grosseltern haben oder mit dem Bild verbinden, schildern drei Personen.



«Meine Oma lebte in Schorndorf, Deutschland, und kam regelmässig zu ihrer jüngsten Tochter, also meiner Mutter mit Familie, in die Ferien. An Weihnachten kam mit der Post jeweils ein Paket mit Nürnberger Lebkuchen, manche in schönen Blechdosen, worin ich noch heute Vanillezucker aufbewahre. Wir hatten Freude an den gestrickten und gehäkelten Kleidern für die Puppen: Jupes und Jacken, Pullover, Hosen, Mützen, für Sommer wie Winter. Am allerschönsten war, wie sie uns Kindern Geschichten erzählte. Nah haben wir uns zu ihr hingesezt. Ganz frei konnte sie erzählen. Schon beim Abschiednehmen am Ferienende sagten wir zu unserer lieben Oma: «Bitte, erzähl uns nächstes Jahr wieder Geschichten!» Sie reiste ab, wie schade, und ich fand danach immer noch irgendwo eine Haarnadel von ihr.

**GABRIELA GIGER (50) IST IN RÜTI AUFGEWACHSEN UND WOHT HEUTE IN RICHTERSWIL**



«Beide Grossmütter und beide Grossväter habe ich gekannt. Als kleines Mädchen, so sechs- oder siebenjährig, durfte ich zu den Grosseltern mütterlicherseits in die Ferien ins Rheintal. Sie betrieben einen Landgasthof mit Gartenwirtschaft. Der Grossvater hatte noch eine Holzhandlung. Vor mir sehe ich noch genau den mit Holz beladenen Korb, welcher mit einer Seilwinde vom Estrich, von weit oben, heruntergelassen wurde. Geheizt und gekocht wurde damals ja mit Holz. Ich durfte zusammen mit meinem Grossvater zu den Leuten in der Umgebung das Brennholz ausliefern: mit Ross und Wagen! Das hat mir gut gefallen. Das Holzlager eignete sich auch wunderbar zum Versteckis-Spielen mit den vielen Nachbarskindern. Meine Grosseltern nannte ich Grossmamä und Grossvater.»

**ALICE ZOLLER-FREI, 85-JÄHRIG, AUFGEWACHSEN IN AU SG, LEBT HEUTE IN SAMTAGERN**



«Goliath, so hiess er, unser erster PW. Damit fuhr unser Vater etwa ins Appenzellische zu einem Kurpfuscher oder besuchte Grossonkel Heiri auf dem Bauernhof, wo es Käse gab und Moscht. Auch ich als kleiner «David» präsentierte mich stolz vor Goliath, umgeben von Papa, Mama, zwei Brüdern, zwei Schwestern und der Grossmutter. Apropos Autos, nur wenige gabs damals. Meine Grosseltern hatten noch keines. Der Doktor Kellenberger erreichte so Wöchnerinnen, Mumps- und Masernkinder, Metzger Emmenegger, auf der Suche nach Gnagi und Kutteln, die Viehbauern. Und wir Kids fanden Erbauung, diese spärlichen Autos zu registrieren. Im Schatten einer gewaltigen Rottanne eruierten wir, einfach so, stundenlang die Zahl der dahinratternden Oldmobiles – wie man sie heute nennt.»

**BEAT KOCH (65), AUFGEWACHSEN IN HITZKIRCH LU, LEBT HEUTE IN ZÜRICH**